4D

SE	RIAL	NO.	
3	6	2	X

ROJECT : !	ELARA (FORECOURT-	FINAL	2012)

+

PROJECT: ELARA - FORECOURT

				100
Pan .	Arab	Research	Center	×

1	Center	æ
•	CCIICC.	

					Em إمارات [narat	/ 🔲 🛎	Ep ابكو/إنو	рсо /	Enoc / 🗵	Adno ادنوك
SHOPPER C	ODE	DATA ENT	RY		EDITING			C	SA		SR. #
SHOPPER	Nam		Number	Name	Nur	nber	Name		N	umber	_
2010		n (C)	9001	Sara	90	0	Mohn	red 1	2/	2 19	
Gender	Gender Height Built Spectacles Beard Mustache Ethnic Groups M F T M S T M F Yes No Yes No Indian Pakistani Filipino Expat. Arabs Others:										
	Z O C					X]		[
EMIRATE	Western Region	Abu Dhabi	Dubai	Sharjah	Al Ain		Umm Al Quwain	Ajma	n	Ras Al Khaimah	Fujairah
SIT	E ID	Month	Date	Amo	unt (Dhs)	# of	vehicles	# of s	taff	Time In	Time out
08	2 1	06	04	50	00	U	3	٥	3	12:45	12:50
	7:00- 10:	1- 13:01- 17	:01- 20:01-		Saturday	Sunday	Monday	Tuesday	Wedn	esday Thurs	day Friday
	10:00 13:	00 17:00 2	0:00 24:00	DAY OF VISIT			Ø] [

1. APPROACH

1. الاقتراب من/ التقدّم نحو المحطة:

Sco	res	Critical Areas		 	المجالات الأساسية	ناط	النة
	1.	Was signage visible from distance of 500 meters and well maintained? Can be included only in first run	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	/ هل كانت اللوحة مرئية من على بعد 500 متر ومصانة بشكل جيد؟ يمكن حصرها فقط في الهجولة/المررة الأولى	.1	
2	2.	Were lights working and in good condition at the approach?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	كانت الأضواء تعمل وهي بحالة جيدة لدى الاقتراب من المكان؟	.2	2
2	3.	Were the lights working and in good condition at the forecourt area?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كانت الأضواء تعمل وبحالة جيدة في منطقة تعبئة الوقود؟	.3	2
4	4.	Was filling area / forecourt clean and tidy?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	 هل كانت منطقة التعبئة/ الفناء نظيفة ومرتبة؟ 	.4	4
2	5.	Were the driveway and forecourt free of potholes and well maintained?	YES NO N/A	نعم لا لا ينطبق	هل كان الطريق ومنطقة ملء الوقود خالية من الحفر ومصانة بشكل جيد؟	.5	2

2. GREETINGS

2. التحية/ الترحيب:

Sc	ores			Critical Areas				المجالات الأساسية	اط	النق
5	6.	Was there any delay in approaching customers at the fuel pump	YES NO N/A		نعم لا لا ينطيق	هل كان هناك أي تأخير في اقتراب الموظف من الزبائن عند مضخة الوقود؟	.6	5		
5	7.	Did the staff approach the driver side of the vehicle?	YES		نعم لا	هل اقترب الموظف من المركبة من جهة السائق؟	.7	5		

+

		2				+						
Sc	ores		Critical Areas					ية	المجالات الأساس			انقاط
	8.	Were you (pleasant	greeted in a friendly manner feeling)?	YE NO		_	نعم لا		ب بك بطريقة وا	ىل تمّ الترحي فرح) ؟	3. 6	
5	If no	o, please d arrogant, etc	escribe behavior: Was it without any expression, norm	nal				مابير، عا <i>دي،</i>	صف سلوك المو. ور، خال _و من الته كاركي عمرًا	رجاءً قم بوه صف بالغر خ ع	ذا لا،	5
4	9.	Did they resmoking?	equest customers to quit	YE NO N/A]	عن لا لا		وظفون من الزباة			4
5	10.	Did the state	aff thank you as you were	YE: NO N/A		م [<u>[</u>]	ei Y Y	ا كنت تغادر	طف بشكرك بينما	مل قام الموذ المكان؟		5
3.	AF	PPEARAN	CE AND BEHAVIOR OF STA	AFF		 :_	·•		ك الموظفين:	مظهر وسله	3	<u> </u>
Sco	res		Critical Areas					اسية	المجالات الأسا			النقا
5	11. \	Was the fil groomed?	ling staff presentable and we	NO		,	ن لا		لهر موظف تعبئة	هل كان مظ ومرتباً/أنيقاً		5
4	12. V	Was he ab customer?	le to communicate with	YES NO N/A		,	z z	ى التواصل مع	موظف قادراً علم		.12	4
5 1	13. V	Vas the at ametag?	tendant wearing visible	YES		عم	<u> </u>		وظف يرتدي بط ع		.13	5
3 1	4. V	Vas staff c	ourteous / friendly?	YES		<u>.</u> عم د	i	Mohmol ! Edel ?	وح: موظفون ودودين/	اسمه بوضد هل کان اله	.14	6
4.	S	ERVICE			<u> </u>					الخدمة:	.4	
core	s		Critical Areas					الات الأساسية	المد			•••
15	i. Die Ra	d he follow ahal (Fuel (the instructions on the Card)?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	قة	الموجودة على بطا		هل اتبع الم رحال (بط	قاط 15.	2
16	. Did typ	d he confir e of fuel?	m and repeat amount and	YES NO		نعم لا	J	ونوع الوقود وكرّر		 هل أكد الم ذلك على ه	.16	6
17.	. Dic	d he fuel as hs?	s per customer's instructions	YES		نعم لا		، تعليمات الزبون -			.17	6
18.	Dic	he offer to untarily? (f	o clean windscreen ront & back)	YES NO_	 	نعم . ۷ .	قاءِ	جاج السيارة من تا	م عليك تنظيف ز المحالف) ؟	ها، عد ف	18	5
19.	We	ere you cha	arged the correct amount?	— /. [XI I	بر ن ال نعم لا	Ži	ر بورض کلی ز دفعه صحیحا؟	الذي طلب منك	()		5
20.	We	re you give	en correct change?	YES [<u>-</u> -	د نعم لا		بلغ المتبقي بشكل				3

2

	3		+	•		
Score	res Critical Areas				المجالات الأساسية	النقاط
	. Did he provide information about any	YES		نعم	هل قدم لك الموظف أية معلومات حوّل العروض الترويجية في المحطة؟ (فقط في حال كان هناك	.21
	promotions at Service Station? (only in case of active promotion) require	NO		¥	أي عرض قائم/فعال) نت الإجابة "نعم" يرجى التوضيح	
	comment when marked 'Yes'	_ N/A	Ø	لا ينطبق	ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	

5. REST ROOMS

5. غرف الراحة (تواليت/ الحمّام):

Sco	res	Critical Areas				ط المجالات الأساسية	النقا
	22a.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as soap?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22a. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>الصابون؟</u>	
3	22b.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as toilet tissue?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	22b. هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل وورق التواليت	3
	22c.	Were they adequately stocked with all necessary supplies such as <u>paper towels</u> ? (paper towels are not required where fully operational hand dryers exist)	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	.22c هل كانت مجهزة بجميع المستلزمات الضرورية مثل <u>المناشف الورقية</u> ؟ (المناشف الورقية غير مطلوبة عند توقر مجففات اليد الألية)	
	23a.	Were sinks clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	23a. هل كانت المغاسل نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
	23b.	Were mirrors clean? require comment when marked 'No'	YES NO N/A		<u>نعم</u> لا لا ينطبق	23t. هل كانت المرايا نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	
3	23c.	Were hand dryers clean? require comment when marked 'No'	YES NO		<u> </u>	236. هل كانت مجففات الأيدي نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	3
	23d	. Were dispensers clean? require comment when marked 'No'	N/A YES NO N/A		، يعمر نعم لا لا ينطبق	23c. هل كانت ماكينات الصابون نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	t
	23e	. Were toilets and urinals clean?	YES NO N/A	_		236. هل كانت أمكنة التبوّل نظيفة؟	e
2	24a	. Were doors clean?require comment when marked 'No'	YES NO N/A			.24. هل كانت الأبواب نظيفة؟ إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	a [
	24b	o. Were walls clean?	YES NO N/A	E-7		24. هل كانت الحيطان نظيفة؟	b
	240	:. Were ceiling clean?	YES NO N/A		نعم لا لا ينطبق	24. هل كان السقف نظيف؟	С
	240	d. Were vents clean?	YES NO N/A		نعم [لا [لاينطيق [24. هل كانت المنافذ نظيفة؟	d

Sc	ores		Critical Areas		+		المحالات الأساسية		
	240	. Were floors clea		VI	es D	نعم 🛚	المجالات الاسلسية هل كانت الأرضيات نظيفة؟		قا
	240		ir. t when marked 'N			יייה ו ^י י צ	هن كانك الإجابة "لا" يرجى التوضيح 1 كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح	، .∠4e اذ	
				N/		لاينطبق [- <u>;</u>	
				Y		7			
	24f.	Were baseboard	ls clean?	NO NO		نعم [] لا [Panta solati - 1/1 ti ti ti succes		
				N/	_	لاينطبق [مل كانت ازرار الحانط/ لوح القاعدة نظيفة؟	.24f	
				YE					$\frac{1}{2}$
	24g.	. Were grout clear	1?	NO		צׁ [هل كان البلاط نظيف؟	24~	
4				N/A	A [لا ينطبق [من عال البود السواء ا	.24g	l
1				YE	s 🛚				-
	25a.	Were trash conta	iners clean?	NC		Y	هل كانت حاويات القمامة نظيفة؟	25a	
2				N//	, [لا ينطبق	5	.200	
				YE	s 🔲	نعم			2
1	25b.	Were trash conta	iners not overflov	ving? NO	X	¥	هل كانت حاويات القمامة غير فانضة؟	25b	
4				N/A		لا ينطبق	(65) áips le (3)		
	26.	Was the restroom	smelling clean	YE	s 🔲	نعم	,	T	
2		(without any offen	sive odor)?	NO	\boxtimes	Z	هل كانت رائحة الحمام نظيفة ومنعشة (بدون أي	.26	2
				N/A		لا ينطبق	انحة كريهة في الحمام)؟ كاذرك كر رهية (106)	ر	
-	27.	Were all the facilit	ties inside the res	stroom in YES	s 🗵	نعم	هل كانت جميع التجهيز ات في الحمام تعمل بشكل	.27	
2		good working con require comment	dition?			¥	جيّد؟	.	_
		require comment	when marked No				نْتَ الإجابة "لا" يرجى التوضيح	ا إذا كا	2
+				N/A		لا ينطبق			
:	28. \	Was the Mosque	premises clean?	YES	3 🗆	نعم	هل كان مبنى أو قاعة المسجد نظيف (ة)؟	.28	
2	r	equire comment	when marked 'No	, NO		¥	إذا كانت الإجابة "لا" يرجى التوضيح		2
\perp				N/A	\square	لا ينطبق			_
or	nmei	nts:					الملاحظات:	لتعليق/	11
		FOR OFFIC	CE USE ONLY				لاستخدام المكتب فقط		
		النقاط المسجلة	الحد الأعلى للنقاط	T		···	لاستحدام استنب ست		
%	/	ACTUAL SCORE	MAXIMUM	Evaluation	:			تقييم:	11
				Approach			قتراب من/ التقدم نحو المحطة	,	1
		······································		Greetings a	nd Init	tial Chec		I	<u>.</u> 2
	- 1							' '	-
				Appearance	and I	Behavior	of Staff لهر وسلوك الموظفين	ً مظ	3

+

4

TOTAL

Cleanliness - Restroom and Mosque

+

المجموع

النظافة - الحمامات والمسجد

SERIAL NO.										
3	6	2	X							

ADNOC Distribution

MANOURA, S/S -821 RAU ALMUHTASAR ROAD TEE 17-22857 77

CASH RECEIPT

Date: 04-06-12 12:47 User: 8

Uehicle 8 : Pump 8 : 2

PRODUCT QUANTITY PRICE 29.860 1.720

TOTAL : DAS 50.00

TID:1000021180 Batch: 0

Signature:

THANK YOU FOR SHOPPING AL MANOURA F/S 821 R.A.K

•			
•			
		·	
•			